



ՀՀ ԿՐԹՈՒԹՅԱՆ, ԳԻՏՈՒԹՅԱՆ, ՄՇԱԿՈՒՅԹԻ ԵՎ ՍՊՈՐՏԻ ՆԱԽԱՐԱՐՈՒԹՅՈՒՆ
«ՎԱՆԱՉՈՐԻ Հ. ԹՈՒՄԱՆՅԱՆԻ ԱՆՎԱՆ ՊԵՏԱԿԱՆ ՀԱՍՏԱՏՄԱՆ» ՀԻՄՆԱԴՐԱՄ

Հաստատված է ամբիոնի նիստում

____Օտար լեզուների և գրականության
ամբիոնի անվանումը

Ամբիոնի վարիչ Թ.Վ.Թադևոսյան

/Ա.Ա.Հ/

Արձանագրություն № 2

«_18__» 09 2023 թ.

OLԳ/Բ-039 «Հայոց և անգլերեն լեզուների համեմատական տիպաբանություն»
ԴԱՍԸՆԹԱՑԻ

Դասիչ, դասընթացի անվանում

ՈՒՍՈՒՄՆԱՄԵԹՈԴԱԿԱՆ ՓԱԹԵԹ

Մասնագիտություն՝
գրականություն

023102.00.6 Օտար լեզու և

գրականություն

/դասիչ, մասնագիտության լրիվ անվանումը/

Կրթական ծրագիր՝ ---023102.02.6 Օտար լեզու և գրականություն

/դասիչ կրթական ծրագրի լրիվ անվանումը/

Որակավորման աստիճան՝

բանասիրության

_____բակալավր

/բակալավր, մագիստրատուրա/

Ամբիոն՝

____ Օտար լեզուների և գրականության ____

/ամբիոնի լրիվ անվանումը/

Ուսուցման ձև՝

____ առկա _____

/առկա, հեռակա/

Կուրս/կիսամյակ

____ 4-րդ կուրս, 1-ին կիսամյակ

Դասախոս՝

____ Նունե Մարիկյան

/անուն, ազգանուն/

Էլ. հասցե

____ nune00010900@rambler.ru

ԲՈՎԱՆԴԱԿՈՒԹՅՈՒՆ

1. . Դասընթացի դերը և տեղը կրթական ծրագրում

«Հայոց և անզերեն լեզուների համեմատական տիպաբանություն » դասընթացը կարևորվում է օտարալեզու լեզվաբանության բնագավառում մասնագետների պատրաստման գործընթացում, ներառված է «Անզերեն լեզու և գրականություն» մասնագիտության կրթական ծրագրի ուսումնական պլանի «Հատուկ մասնագիտական» կրթամասում
Սույն ուսումնամեթոդական փաթեթը կազմված է բակալավրի հիմնական ծրագրով կրթական չափորոշիչների հենքով կազմված ուսումնական պլանի պահանջներին համապատասխան:

3

2. 2 Դասընթացի նպատակը և խնդիրները

2.1 Դասընթացի նպատակն է

- ▣ Հայոց և անզերեն լեզուների համեմատական տիպաբանության զարգացման օրինաչափությունների վերաբերյալ գիտելիքների փոխանցում ուսանողներին:
- ▣ Հայոց և անզերեն լեզուների համեմատական տիպաբանության չափանիշների հետազոտության շրջանակներում հմտությունների և կարողությունների ձևավորում ուսանողների մոտ:
- ▣ Զուգադրելու և վերլուծելու ունակությունների ձեռքբերում ուսանողների կողմից:

2.2 Դասընթացի խնդիրներն են

- ▣ Սովորեցնել «Հայոց և անզերեն լեզուների համեմատական տիպաբանության» տեսական հիմքերը:
- ▣ Բացատրել «Հայոց և անզերեն լեզուների համեմատական տիպաբանության» օրինաչափությունները:
- ▣ Ամրապնդել ուսանողների կողմից ձեռքբերված տեսական գիտելիքները գործնական իրավիճակային խնդիրներով:
- ▣ Սովորեցնել ուսանողներին կատարել զուգադրական հետազոտություններ և կատարել եզրահանգումներ ըստ արդյունքների:

Սովորեցնել ուսանողներին վերլուծել լեզուների զուգադրական համեմատությունների առանձնահատկությունները «Հայոց և անզերեն լեզուների համեմատական տիպաբանության» համատեքստում

3. . Դասընթացին մասնակցելու նախնական մուտքային գիտելիքները,

կարողությունները և հմտությունները

«Հայոց և անզերեն լեզուների համեմատական տիպաբանության» դասընթացին մասնակցելու կարևոր նախապայման է ուսանողների մասնագիտական բլոկի

(Հնչյունաբանություն, Քերականություն, Բառագիտություն) առարկաներից համապատասխան գիտելիքների և դրանց առանձին ենթաշերտերի ակնարկային համեմատություններ կատարելու հմտությունների առկայությունը

4. 3. Դասընթացի կրթական վերջնարդյունքները

«Հայոց և անգլերեն լեզուների համեմատական տիպաբանության» դասընթացի ուսումնասիրման արդյունքում ուսանողի ակնկալվող վերջնարդյունքներն են.

- իմանա «Հայոց և անգլերեն լեզուների համեմատական տիպաբանության» տեսական հիմունքները,
- իմանա «Հայոց և անգլերեն լեզուների համեմատական տիպաբանության» ուսումնասիրման մեթոդական հիմքերը
- կարողանած ձեռք բերած տեսական գիտելիքները կիրառել գործնականում,
- տիրապետի «Հայոց և անգլերեն լեզուների համեմատական տիպաբանության» հետազոտության մեթոդներին,
- կարողանա «Հայոց և անգլերեն լեզուների համեմատական տիպաբանության» շրջանակներում կատարել ինքնուրույն եզրահանգումներ:

5. 4. Դասընթացի դերը կրթական ծրագրի շրջանավարտների գիտելիքների, կարողությունների և հմտությունների ձևափորման հարցում ըստ աշխատաշուկայի պահանջների

«Հայոց և անգլերեն լեզուների համեմատական տիպաբանություն» դասընթացը կարևորվում է նրանով, որ ցանկացած օտար լեզվի ուսուցում, ցանկացած թարգմանչական աշխատանքի կատարում անհնարին է առանց սովորողի մայրենիի հետ դրա ուղղակի գուցադրման:

«Հայոց և անգլերեն լեզուների համեմատական տիպաբանություն» դասընթացից ձեռք բերված գիտելիքներն և հմտությունները շրջանավարտը կարող է կիրառել մասնագիտական գործունեության ընթացքում, նաև ասպիրանտուրայում կրթությունը շարունակելու և Լեզվաբանության բնագավառում գիտական հետազոտություններ կատարելու նպատակով:

Դասընթացի ուսումնասիրման արդյունքում ուսանողը ձեռք կրերի հետևյալ կոմպետենցիաները.

Ա)Ընդհանրական կոմպետենցիաներ

Գործիքային կոմպետենցիաներ (ԳԿ)՝

ԳԿ1 վերլուծելու և սինթեզելու ունակություն,

ԳԿ4 մասնագիտական ոլորտի գիտելիքների հիմունքներ,

ԳԿ9 խնդիրների լուծում,

ԳԿ10 որոշումների ընդունում:

Համակարգային կոմպետենցիաներ (ՀԿ)՝

ՀԿ1 գիտելիքները գործնականում կիրառելու կարողություն,

ՀԿ2 հետազոտություններ կատարելու ունակություններ,

ՀԿ3 սովորելու ունակություն,

ՀԿ8 ինքնուրույն աշխատելու ունակություն,

Բ)Առարկայական (մասնագիտական) կոմպետենցիաներ (ԱԿ)

ԱԿ2 հստակ հաղորդել ստացված հենքային գիտելիքները,

- ԱԿ4** ցուցաբերել առարկայի ընդհանուր կառուցվածքի և առանձին մասերի միջև կապերի իմացություն,
- ԱԿ6** կիրառել տվյալ առարկային բնորոշ մեթոդները,
- ԱԿ11** տիրապետեն ինքնուրույն հետազոտության մեթոդներին և կարողանան մեկնաբանել հետազոտության արդյունքները,
- ԱԿ14** տիրապետեն տվյալ մասնագիտական մակարդակում պահանջվող կոմպետենցիաներին:

6. **Դասընթացի ծավալը, ուսումնական աշխատանքի տեսակները,
արդյունքների ամփոփման ձևերը**

Չափանիշ	Առկա ուսուցման համակարգ	Հեռակա ուսուցման համակարգ
Դասընթացի ընդհանուր աշխատատարությունը (կրեդիտ 2/ընդհանուր ժամաքանակ 60)	կրեդիտ/ժամ	կրեդիտ/ժամ

Աշխատանքի տեսակը	Ժամաքանակ	Ժամաքանակ
Դասախոսություն		16
Գործնական աշխատանք		14+14
Սեմինար պարապմունք		
Լաբորատոր աշխատանք		
Ինքնուրույն աշխատանք		
Ընդամենը		60
Ստուգման ձևը (ստուգարք/ ընթացիկ քննություն/ հանրագումարային քննություն)		ստուգարք

7. **Ուսումնական աշխատանքները տեսակները**

- **Գործնական պարապմունք**
- **Ինքնուրույն աշխատանք**

8. **Դասավանդման մեթոդներ**

- գործնական աշխատանք՝ անհատական աշխատանք
- գործնական աշխատանք՝ խմբային աշխատանք

9. **Ուսումնառության մեթոդները**

- թիմային քննարկում

- այլուսակների և դասակարգման համեմատման և համակարգման սխեմաների կազմում
- հետազոտության արդյունքների վերաբերյալ եզրակացության ներկայացում

10. i. Դասընթացի համառոտ բովանդակությունը, ուսումնական աշխատանքի ծավալը

h/ h	Թեմա (բաժին)	Ուսումնական աշխատանքի ժամաքանակն ըստ տեսակների				
		Պահետառվորություն	մուրկը	յուղացնություն	ձեռագովնություն	մասնակիություն
1.	The Main Sections of Linguistic Typology // Levels of Typological Investigation // Methods of Typological Investigation // Comparative Typology of Native and Foreign Languages	2				
2.	Typology of the Phonetic and Phonological Systems // The Typological Characterization of the Systems of Phonemes in E//A	2				
3.	Word Accentuation in English and Armenian.	2				
4.	Syllable Structure Types in English and Armenian.	2				
5.	Principal Ways of Word-formation in English and Armenian. The Typological Characterisation of Words in English and Armenian.	2				
6.	The Verb. The Grammatical Category of Voice in English and Armenian. The Noun. The Grammatical Categories of Case and Number in English and Armenian.	2				
7.	The Agreement of the Predicate with the Subject in English and Armenian.	2				
8.	Disjunctive Questions in English and Armenian.	2				

1.				2		
2.	seminar			2		
3.	seminar			2		
4.	seminar			2		
5.	seminar			2		
6.	seminar			2		
7.	seminar			2		
Ընդամենը				16+		
				14+		
				14=		
				44		

11.՝ Ուսումնամեթոդական գրականության ապահովման քարտ

h/ h	Անվանումը/հեղինակ	Հրատարակության տարի
Պարտադիր գրականություն (ՊԳ)		
1.	Վ.Դ. Առաքելյան և մյուսներ // Ժամանակակից հայոց լեզու	Երևան, 1979
2.	V.A. Vassilyev // English Phonetics	Moscow, 1970
3.	Аракин В. Д., // Сравнительная типология английского и русского языков	Москва, 1979
Լրացուցիչ գրականություն(ԼԳ)		
1.	Y. Mkhitarian & Astghik Chubaryan // Theoretical English Grammar	Yerevan 2008
Համացնցային տեղեկատվական պաշարներ (ՀՏՊ)/ Էլեկտրոնային առբյուրներ (ԷԱ)		
1.	Internet sources	

12. Ինքնուրույն աշխատանքների ուսումնամեթոդական քարտ

h/ h	Ինքնուրույն աշխատանքի թեմաները	Ուսումն ասիրվող հարցեր	Աշխատ անքի տեսակը ¹	Ներկայա ցման ժամկետ ները	Ստուգմ ան ձևը	Գրական ու թյուն	
1	The Contrastive Study of Definite//Indefi nite Articles in E//A		Ուժերա ս Presentat ion	February - May	բանավո ր// գրավոր// ինտերա կտիվ	Internet sources Y. Mkhitar yan & Astghik Chubary an // Theoreti cal English Gramma r	
2	The Comparative Study of Adjectives in E//A		Ուժերա ս Presentat ion	February - May	բանավո ր// գրավոր// ինտերա կտիվ	Internet sources Аракин В. Д., // Сравнит ельная типовог ия английс кого и русского языков	
3.	Ուսանողների նախընտրած թեմաներ		Ուժերա ս Presentat ion	February - May	բանավո ր// գրավոր// ինտերա կտիվ		

13. Ե. Դասընթացի նյութատեխնիկական միջոցների ապահովում

Ուսուրականումը	Ուսուրականումը, բանակը, նկարագրությունը (անհրաժեշտության դեպքում)
Լսարան (հատուկ կահավորմամբ)	Համակարգչային սարքավորումներ, հուսալի ինտերնետ կապ

14. Դ. Գնահատում

Համալսարանում գործում է բակալավրիատի, մագիստրատուրայի և ասպիրանտուրայի ուսանողների գիտելիքների պարբերական ստուգման և գնահատման բազմագործոնային համակարգ, որի կիրառկման հիմնական նպատակներն են՝

- կազմակերպել ուսումնառության համաշափ աշխատանքային գործընթաց, ապահովել գիտելիքների համակողմանի ստուգում, խթանել ուսանողի ինքնուրույն աշխատանքը,
- իրականացնել ինքնուրույն առաջադրանքների, ընթացիկ ստուգումների (ստուգաբրներ և քննություններ), ուսումնական գործընթացի այլ բաղադրիչների հաշվառում հետադարձ կապի արդյունավետ մեխանիզմների ներմուծման միջոցով՝ ի նպաստ ուսումնառության գործընթացի բարելավման:

Համալսարանում գնահատման գործընթացը կանոնակարգվում է համաձայն գործող կարգի²:

14.1. Ուսանողների գիտելիքների ստուգում

- գործնական (սեմինար) և լաբորատոր աշխատանքների ընթացքում նրա ակտիվության և հմտությունների հաշվառում և գնահատում ընթացիկ ստուգումների միջոցով՝ առավելագույնը գումարային 40 միավոր,
- ինքնուրույն աշխատանքների (անհատական առաջադրանքներ) հաշվառում և գնահատում առավելագույնը գումարային 20 միավոր,
- դասընթացի ենթաբաժինների և ծրագրով նախատեսված այլ առաջադրանքների կատարման և յուրացման ընթացիկ ստուգում և գնահատում կիսամյակի ընթացքում (ընթացիկ քննություններ կամ ստուգաբրներ)՝ առավելագույնը գումարային 40 միավոր,
- ստուգման արդյունքների ամփոփում գնահատման նշված բաղադրիչների արդյունքների հիման վրա և դասընթացի արդյունարար գնահատականի ձևավորում՝ առավելագույնը գումարային 100 միավոր:
- Սույն դասընթացը ամփոփվում է ստուգաբրով՝ կիսամյակի ընթացքում ուսումնական նյութի յուրացման աստիճանը որոշող 2 ընթացիկ ստուգումների և մյուս բաղադրիչների գնահատումների արդյունքներով:

14.2. Հարցաշար

Revision Tests--

14.3. Գնահատման չափանիշներ

- Գործնական աշխատանքներ

²«Վանաձորի Հ. Թումանյանի անվան պետական համալսարան» հիմնադրամի ուսանողների գիտելիքների ստուգման, գնահատման և հաշվառման կանոնակարգ» (ընդունված ՎՊՀ-ի գիտական խորհրդի կողմից 30.06.2022թ.), փոփոխություններով՝ 31.08.2023)

- Ինքնուրույն աշխատանքներ
- Ընթացիկ ստուգումներ

ԴԱՍԸՆԹԱՑԻ ՀԱՄԱՌՈՏ ՆԿԱՐԱԳՐԻՉ

**Մասնագիտություն՝ 023102.00.6 Օտար լեզու և
գրականություն**

/դասիչ, մասնագիտության լրիվ անվանումը/

**Կրթական ծրագիր՝ ---023102.02.6 Օտար լեզու և
գրականություն**

/դասիչ,

Կրթական ծրագրի լրիվ անվանումը/

**Որակավորման աստիճան՝ _____բանասիրության
_____բակալավր_____**

/բակալավր, մագիստրատուրա/

Վանաձոր 2023

Առկա ուսուցման համակարգ

Դասընթացի թվանիշը, անվանումը	<u>ՕԼԳ/բ-039</u>		
Դասընթացին հատկացվող կրեդիտը	2կրեդիտ		
Ուսումնառութ յան տարի / կիսամյակ	4-րդ տարի, 2-րդ կիսամյակ		
Ժամերի քաշիումը	Հսարանային	16+ 17+ 14	<hr/> Լաբորատոր աշխատս <hr/> Գործնական աշխատս
	Ինքնուրույն		
	Ընդամենը	60	
Ստուգման ձևը	ստուգարք		
Դասընթացի նպատակը	<p><input checked="" type="checkbox"/> Հայոց և անգլերեն լեզուների համեմատական տիպաբանության զարգացման օրինաչափությունների վերաբերյալ գիտելիքների փոխանցում ուսանողներին:</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> Հայոց և անգլերեն լեզուների համեմատական տիպաբանության չափանիշների հետազոտության շրջանակներում հմտությունների և կարողությունների ձևավորում ուսանողների մոտ:</p>		

	<p>▣ Զուգայիրելու և վերլուծելու ունակությունների ձեռքբերում ուսանողների կողմից:</p>
Դասընթացի վերջնարդյունք ներք	<p>«Հայոց և անգլերեն լեզուների համեմատական տիպարանության բանության» դասընթացի ուսումնասիրման արդյունքում ուսանողից ակնկալվող ակնկալվող վերջնարդյունքներն են.</p> <ul style="list-style-type: none"> • իմանա «Հայոց և անգլերեն լեզուների համեմատական տիպարանության բանության» տեսական հիմունքները, • իմանա «Հայոց և անգլերեն լեզուների համեմատական տիպարանության» ուսումնասիրման մեթոդական հիմքերը • կարողանած էլեռք բերած տեսական գիտելիքները կիրառել գործնականում, • տիրապետի «Հայոց և անգլերեն լեզուների համեմատական տիպարանության» հետազոտության մեթոդներին, • կարողանած «Հայոց և անգլերեն լեզուների համեմատական տիպարանության» շրջանակներում կատարել ինքնուրույն եզրահանգումներ:
Դասընթացի բովանդակությ ունք	<p>Դասախոսություններ-----</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. The Main Sections of Linguistic Typology // Levels of Typological Investigation // Methods of Typological Investigation // Comparative Typology of Native and Foreign Languages. 2. Typology of the Phonetic and Phonological Systems // The Typological Characterization of the Systems of Phonemes in E//A. 3. Word Accentuation in English and Armenian. 4. Syllable Structure Types in English and Armenian. 5. Principal Ways of Word-formation in English and Armenian. The Typological Characterisation of Words in English and Armenian. 6. The Verb. The Grammatical Category of Voice in English and Armenian. <p>The Noun. The Grammatical Categories of Case and Number</p>

	<p>in English and Armenian.</p> <p>7. The Agreement of the Predicate with the Subject in English and Armenian.</p> <p>8. Disjunctive Questions in English and Armenian.</p>
Գնահատման մեթոդները և չափանիշները	<ul style="list-style-type: none"> • Գործնական աշխատանքներ • Ինքնուրույն աշխատանքներ • Ընթացիկ ստուգումներ
Գրականություն	<p><u>Պարտադիր-</u></p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Վ.Դ. Առաքելյան և մյուսներ // Ժամանակակից հայոց լեզու Երևան, 1979 2. V.A. Vassilyev // English Phonetics Moscow, 1970 3. Аракин В. Д., // Сравнительная типология английского и русского языков Москва, 1979 <p><u>Լրացմունիք-</u></p> <p>Y. Mkhitaryan & Astghik Chubaryan // Theoretical English Grammar, Yerevan 2008</p>